



Parlons-nous

N° 2004-1

Janvier 2004

Viêt Nam – France Echanges
Tuong Thân Viêt-Phap
59, Rue Monseigneur Adam
14000 CAEN - FRANCE
tél: 02 3175 2238
email : vfe.asso@free.fr

EDITO

Chers lecteurs, marraines, parrains, membres de VFE, nos bienfaiteurs de France, d'Europe, d'Australie, d'Amérique, du Canada et du Viêt Nam, chers amis de VFE,

« Parlons nous » d'aujourd'hui vous arrive avec en premier nos vœux sincères et l'expression de notre gratitude:

**Que la nouvelle année 2004 et l'année Giap Thân soient pour vous tous,
une année heureuse, pleine de santé, joie et succès dans tous les domaines.**

Cette parution conduite par les adhérents de VFE se veut être le support de nos échanges, le fruit de nos efforts communs dans nos relations culturelles et d'estime avec ce petit village Cai Ran du Viêt Nam, avec ses enfants, leurs parents et le Père Ngô Phuc Hâu, curé de ce coin perdu et pauvre. Vous allez y découvrir nos différentes rubriques, fenêtres ouvertes sur la vie de notre association et offrant un certain regard culturel et pratique. La concrétisation de notre engagement sera exprimée au rythme de 3 numéros par an. Cette année 2004 confirmera, avec votre concours, la maturité de notre association créée il y a maintenant 3 ans, et aussi quelques chantiers en pleine effervescence: la réception VFE pour remercier les entreprises donatrices, la préparation du Voyage 2005 au Viêt-Nam, la recherche des moyens pour les bourses universitaires. L'homme propose mais Dieu dispose. Ainsi agit notre Créateur à travers les actions caritatives, à travers nos efforts avec un curé, lointain géographiquement mais si proche de cœur et en accord avec l'éthique de VFE.

Dang Manh Dinh Président VFE

ACTIVITES ASSOCIATIVES

Dates	Evénements
11.07.2000	Dossier de candidature au prix de la coopération internationale, organisé par le Haut Conseil de la Coopération Internationale
19.10.2000	Projet associatif
25.10.2000	Assemblée constitutive de VFE
2001-2002	15 enfants parrainés
20.09.2003	Réunion du bureau à Paris: - 7 nouveaux membres et parrains - Témoignage du voyage de Ky et son épouse à Cai Ran - 48 enfants ont trouvé un parrain ou une marraine pour l'année 2003-2004. - Association des médecins CERRMO : Dons pour les maisons de 1.460 E - Entreprises (HPE14): Dons pour les maisons en 18 chèques : 9.450 E
23.11.2003	Réunion du bureau à Caen: - Envoi à Cai Ran pour 6 maisons et frais: 2.843,3 Euros - Envoi bourses 48 enfants 1er semestre : 2.496,87 Euros - 50 enfants ont trouvé un parrain ou une marraine pour l'année scolaire 2003-2004.
20.12.2003	Réunion à Paris: - Mise en place du journal « Parlons nous » (nouveau format) ainsi que son contenu - Voyage du Dr. DANG à Lang-Son: récit succinct de sa mission en novembre 2003



Lm. Pio Ngô Phúc Hậu

Sinh ngày 9.5.
giáo phận Huế
1955-1961:
Học tại Đại C
Học Viện Lê
1961-1964:
Học tại Đại C
10.5.1964:
Thụ phong lĩ
1967-1971:
Giám đốc Tru

Connaissez-vous le père Ngô Phuc Hâu ?

A travers ses mémoires on le connaît comme un courageux missionnaire respecté, aimé. Pour sa mission d'évangélisation, il a préféré les pauvres régions lointaines aux villes. Il est l'interlocuteur privilégié de notre association.

Agé de 68 ans, le père Hâu est curé à Cai-Ran (province de Cà-Mau) depuis 1994. Originaire de Hiên-Quan (province de Phu-Tho, au nord ouest de Hà-Nôi), il a été séminariste de 1955 à 1964, puis ordonné prêtre en 1965 à Càn-Tho (chef-lieu du Delta du Mékong). Après 4 ans au poste de directeur du lycée Đông Tâm (Càn Tho), le père Hâu s'est installé à Cà-Mau, d'abord en tant que missionnaire à Nam-Can jusqu'au 1975, puis comme curé à la paroisse Bao-Lôc de 1979 à 1994.

Mon village Cai-Ran (extrait d'une lettre du Père Hâu à notre amie Danièle)

« Cai-Ran est un hameau de la commune de Phu-Hung. Notre commune a : -Plus de 2600 familles - Environ 16.000 habitants Je ne sais combien y a-t-il d'enfants. Mais j'estime que 60% d'habitants sont des enfants. Plus de 3.000 enfants fréquentent l'école primaire, environ 800 fréquentent l'école secondaire. Le nombre d'étudiants universitaires [est] négligeable. La commune a un comité populaire comme chez vous, mais dirigé par un secrétaire du parti communiste. La paroisse de Cai-Ran a 1591 chrétiens et environ 200 catéchumènes. Le curé de Cai-Ran a assez de coopérateurs : 3 sœurs de la Providence de Portieux et 40 dignitaires. Nous avons 249 personnes à visiter et à consoler par an. Ils sont des aveugles, des boiteux, des déments, des paralysés...Je ne trouve pas de mots pour m'exprimer. 21% des habitants sont extrêmement pauvres. C'est un fardeau qui pèse sur l'épaule de l'église. Chère Madame, je veux vous écrire plus longuement mais ma capacité de français ne me permet pas de le faire.

Union dans la prière.

Ngô Phuc Hâu Curé de Cai-Ran BP 233 Viêt Nam »



JE VOUS ECRIS D'UN PAYS LOINTAIN...



Lettres de France

de Madame Michèle BRUN

« Bonjour Père ,

Je m'appelle Michèle BRUN.

Je voudrais savoir si les enfants au Viêt Nam ont-ils les jouets pour s'amuser et pour jouer ? Si oui, quels sont les types de jouets les plus courants ?

A bientôt »

Réponse de Sœur Huong

« Chère Michèle,

Je suis Sœur Nguyen Thi Thanh Huong, je travaille à la paroisse de Cai-Ran. A travers le Père Hâu, j'ai l'occasion de connaître VFE et Monsieur Dang. Et ainsi par cette opportunité, je peux partager avec vous. Je vous salue dans l'amour et la paix du Seigneur.

Chère Michèle, Cai-Ran est un petit village, assez éloigné de la ville de Cà-Mâu, et où le niveau de vie des gens s'élève très lentement. C'est pourquoi, comme la scolarisation des enfants d'ici est déjà insuffisante et difficile, il ne faut même pas parler de loisirs ni de jouets, cela manque encore plus. La majorité des enfants joue à la manière de la campagne, naturelle, comme jouer dans les cabanes, jouer à la marchande avec des feuilles, jouer à la marelle (pour les filles), jouer au football et nager dans les rivières (pour les garçons). En ce qui concerne les jouets au domicile, il y en a très peu, quelques privilégiés ont poupées ou jouets en plastique. Très peu d'enfants ont des voitures ou avions miniatures fonctionnant avec les piles. D'une manière générale, les jouets sont considérés comme un produit de luxe. Les parents passent le plus clair de leur temps à assurer la subsistance quotidienne avec moult difficultés, ils n'ont guère le temps de s'occuper des loisirs des enfants. En dehors de la télévision (la plupart en noir et blanc), les enfants trouvent eux-mêmes les jeux. Même à notre église, nous n'avons qu'un toboggan, une balançoire et quelques jouets en plastique, en nombre juste suffisant, pour les enfants des classes maternelles »



Lettres du Vietnam

Traduction du courrier des enfants à leurs mairrains et parrains



de Cao Xuân Đào à sa marraine.

« Chers maman et papa, vous n'êtes certes pas mes vrais parents mais vous vous occupez bien de moi et m'avez procuré les moyens pour que je puisse faire des études...Du fond de mon cœur je vous exprime ma profonde gratitude Merci.»

gia đình : Nhà không đủ sống
chị em : 4 (2 gái + 2 trai)
nhà vắng Diệt từ đến nhà đến chán

de Nguyễn Hồng Nhi à son parrain

« Je m'appelle Nguyễn Hồng Nhi, 13 ans. Je viens de recevoir votre aide par l'intermédiaire du Père Hâu et je présente ici mes sincères remerciements à mon bienfaiteur qui m'a permis grâce à cette bourse, de terminer mes études cette année scolaire 2002-2003 »



Un aperçu sur le calendrier vietnamien

Toute année commence invariablement le deuxième jour de nouvelle lune après le solstice d'hiver. Le Jour de l'An est donc mobile à cause de la lune, comme la fête de Pâques, et se situe, selon les circonstances astronomiques, entre le 21 janvier et le 20 février.

Chaque année est déterminée par 2 composantes : Thiên Can (tige céleste) et Địa Chi (branche terrestre) .

La 2^{ème} composante est définie avec l'une des 12 branches terrestres (Thập nhị Địa Chi) qui constituent le cycle de 12 années placées sous le signe des 12 animaux symboliques cités dans l'ordre suivant :

Ty', Suu, Dân, Meo ou Mão, Thìn, Ty, Ngo, Mùi, Thân, Dậu, Tuất, Hoi ,
Rat, Buffle, Tigre, Chat, Dragon, Serpent, Cheval, Chèvre, Singe, Coq, Chien, Cochon

La 1^{ère} composante de l'année évolue aussi en cycle de 10 tiges célestes (Thập Thiên Can): Giáp, Ất, Bình, Đinh, Mậu, Ky, Canh, Tân, Nhâm, Quý.

Le cycle global à 2 composantes comprend 60 années: Giáp Ty, Ất Suu, Bình Dân, Đinh Mão, ...

Dans le tableau ci-après, chaque ligne se compose d'un signe et des dates correspondantes au premier jour de l'an. Chaque date en caractères gras marque le début du cycle de tiges célestes (**Giáp**)

Comment déterminer le signe et sa tige céleste pour une date D :

1. Déterminer le signe dont le Jour de l'An précède immédiatement la date D
2. Repérer dans le tableau la 1^{ère} date en caractères gras qui précède la date D.
3. Déterminer la tige céleste avec sa position dans l'ordre défini par le cycle des 10 tiges.

Exemples :

- Le 22.01.2004 marque le début de l'année du Singe (Thân) avec sa tige céleste Giáp, donc les dates comprises entre le 22.01.2004 et 08.02.2005 correspondent à l'année Giáp Thân
- L'année prochaine correspondra à Ất Dậu, puisque l'animal suivant du cycle est Dậu (Coq) et la tige céleste suivante Ất

Quelques remarques :

1. Toute année vietnamienne se situe entre le 21 janvier et le 20 février suivant les circonstances astronomiques. Il est incorrect, par exemple, de considérer que tout événement de l'an 2000 relève de l'année du Dragon. En effet, l'événement qui se produit entre 01.01.2000 et 04.02.2000 reste encore dans l'année du Chat ; l'événement entre 05.02.2000 et 23.01.2001 concerne donc l'année du Dragon
2. Il existe une heure d'écart entre le fuseau horaire de Hanoï et celui de Pékin, cet écart peut provoquer une différence d'un jour, d'un mois ou même d'un an entre le calendrier vietnamien et le calendrier chinois. En 1985, les Chinois célébrent le Nouvel An du Buffle un mois entier avant les Vietnamiens

Ty' - Rat	31.01.1900	18.02.1912	05.02.1924	24.01.1936	10.02.1948	28.01.1960	15.02.1972	02.02.1984	19.02.1996	07.02.2008
Suu - Buffle	19.02.1901	06.02.1913	25.01.1925	11.02.1937	29.01.1949	15.02.1961	03.02.1973	20.02.1985	07.02.1997	26.01.2009
Dân - Tigre	08.02.1902	26.01.1914	13.02.1926	31.01.1938	17.02.1950	05.02.1962	23.01.1974	09.02.1986	28.01.1998	14.02.2010
Meo - Chat	29.01.1903	14.02.1915	02.02.1927	19.02.1939	06.02.1951	25.01.1963	11.02.1975	29.01.1987	16.02.1999	03.02.2011
Thìn - Dragon	16.02.1904	03.02.1916	23.01.1928	08.02.1940	27.01.1952	13.02.1964	31.01.1976	17.02.1988	05.02.2000	23.01.2012
Ty. - Serpent	04.02.1905	23.01.1917	10.02.1929	27.01.1941	14.02.1953	02.02.1965	18.02.1977	06.02.1989	24.01.2001	10.02.2013
Ngo. - Cheval	25.01.1906	11.02.1918	30.01.1930	15.02.1942	03.02.1954	21.01.1966	07.02.1978	27.01.1990	12.02.2002	31.01.2014
Mùi - Chèvre	13.02.1907	01.02.1919	17.02.1931	05.02.1943	24.01.1955	09.02.1967	28.01.1979	15.02.1991	01.02.2003	19.02.2015
Thân - Singe	02.02.1908	20.02.1920	06.02.1932	25.01.1944	12.02.1956	30.01.1968	16.02.1980	04.02.1992	22.01.2004	08.02.2016
Dâu - Coq	22.01.1909	08.02.1921	26.01.1933	13.02.1945	31.01.1957	17.02.1969	05.02.1981	23.01.1993	09.02.2005	28.01.2017
Tuất - Chien	10.02.1910	28.01.1922	14.02.1934	02.02.1946	18.02.1958	06.02.1970	25.01.1982	10.02.1994	29.01.2006	16.02.2018
Hoi - Cochon	30.01.1911	16.02.1923	04.02.1935	22.01.1947	08.02.1959	27.01.1971	13.02.1983	31.01.1995	18.02.2007	05.02.2019

Note de la rédaction

Le père Ngô Phuc Hâu est l'interlocuteur privilégié de notre association au Viet Nam ; c'est lui qui nous permet de concrétiser nos activités caritatives au Viêt-Nam. Une petite biographie du père Hâu vous est déjà présentée dans ce bulletin. Mais beaucoup d'entre nous souhaitent le connaître davantage.

Ayant en charge la paroisse de Cà-Mau, le père Hâu a confié ses impressions et témoignages dans un journal personnel sous forme de lettres datées. Ces écrits ont été publiés dans différents numéros de la revue « Công Giao và Dân Tộc » (Le Christianisme et Le Peuple) depuis 1993. En 1996, ces lettres ont été rassemblées et publiées dans une première édition en vietnamien sous le titre « Journal d'un missionnaire ».

Suite aux suggestions de nos membres parrains, des extraits du livre « Journal d'un missionnaire » vous seront proposés dans chaque numéro pour vous permettre de découvrir l'homme et le prêtre à travers des fragments de vie, des problèmes humains et la vie quotidienne d'un prêtre avec ses joies et ses soucis.

Avec l'accord du père Hâu, ce livre est en cours de traduction, en vue d'une prochaine édition en français pour nos amis lecteurs francophones. Nous espérons que cette publication permettra de constituer des fonds supplémentaires pour aider le père Hâu dans son entreprise humanitaire.

Maintenant nous vous invitons à partir à Cà-Mau, une petite région de l'extrême sud du Viêt-Nam, en compagnie du père Hâu.

LE SABBAT EST FAIT POUR L'HOMME

Nam-Can, 16.8.1971

Monsieur Kiêu le Neuvième (Chin Kiêu) a pratiquement 70 ans cette année. Il a ouvert un café juste en face de notre permanence. Après les cours, je viens bavarder avec lui longuement. Ces bavardages prolongés sont comme des spirales qui vont nous ramener au centre du problème. Et aujourd'hui j'entre directement dans le vif du sujet :

- J'ai entendu dire que vous êtes catholique ?

- Ouais, quand j'étais petit, j'étais catholique comme vous. Mais j'ai abandonné la confession depuis une dizaine d'années.

- Alors, je vous invite à la messe ce dimanche.

Mes paroles sont semblables à un coup de tonnerre ébranlant ciel et terre. Monsieur Kiêu éclate en sanglots. Ses larmes coulent à flot. Ses deux lèvres tressautent comme un homme en crise d'épilepsie. Je suis pétrifié et cloué sur place. Cinq minutes plus tard, Monsieur Kiêu reprend son calme et raconte :

- Mon père était un catholique pratiquant, il a quitté Hoà-Thành pour descendre travailler à Cai-Keo. Ses enfants se sont tous mariés avec des non catholiques. Le curé de Hoà-Thành a puni mon père en lui interdisant toute confession et toute communion. A la fin de sa vie, sentant que le temps lui était compté, il a parcouru 30 km d'ici jusqu'à Hoà-Thành en barque à rames. Il a attendu pendant toute la semaine sainte, et supplié pour pouvoir communier et se confesser. Mais en vain...Il a dû se résigner et rentrer par le même chemin. Il mourut de tristesse...Il n'a pas été enterré dans le cimetière de la paroisse.

Après ces paroles, Monsieur Kiêu sanglote à nouveau bruyamment. Il parle en pleurmichant et avec un ton plein de rancune :

actuellement

- Mon père n'a rien fait de mal. Pourquoi l'Eglise l'a-t-elle autant renié, au point de chasser de la sorte un vieil homme et de le rejeter ainsi même jusqu'après sa mort...

L'atmosphère devient irrespirable...Je prends congé, le cœur lourd de tristesse.

Nam-Can le 17.8.1971

Aujourd'hui je rends visite à Monsieur Kiêu, espérant adoucir sa douleur. Mais à son cou brille un médaillon de Bouddha. Voilà, c'est fini! L'accès dans sa vie est barré comme par des fils barbelés.

Il porte l'image de Bouddha pour refuser fermement de revenir vers le Seigneur Jésus. Il porte cette image pour m'avertir: «Dorénavant, il ne faut plus me conseiller de revenir au catholicisme...»

Déchiré par cette souffrance pendant des dizaines d'années, Monsieur Kiêu a pu s'en échapper aujourd'hui. A cette heure, il doit être en train de bien dormir. Dans ses rêves, ses doigts sont en train de caresser l'image du Bouddha miséricordieux. Tandis que moi, à cette heure, je n'arrive toujours pas à m'endormir. Une souffrance sourde est apparue en moi et rongera certainement ma conscience, toute ma vie.

Je pense à une autre histoire ancienne. Dans une autre paroisse, Madame Nam encourageait son mari et ses enfants à devenir catholiques. Quant à elle, elle n'arrivait pas à se décider. Mise au pied du mur, elle me confia le fond de sa pensée. Elle raconta :

«Dans mon enfance, un grand nombre de personnes de mon hameau était catholique. Le prêtre français nous a enseignés : Si vous êtes catholiques, il faut supprimer l'autel des ancêtres. Après la journée festive du baptême, il rendait visite aux nouveaux catholiques. Arrivé devant la porte d'une famille, il tapa des pieds en criant : Pourquoi n'avez vous pas

supprimé l'autel des ancêtres? Il ne franchit le seuil que lorsque l'autel fût mis dans la cour...».

L'histoire de Madame Nam n'est pas encore terminée. Mais en pensant à l'endroit où l'autel avait dû être démenagé, je ressens un goût amer dans ma bouche, et ma gorge serrée. Je comprends maintenant les raisons de Monsieur Kiêu. Monsieur Kiêu était un fils plein de piété envers son père. C'est parce qu'il aimait son père, qu'il en a voulu à l'Eglise. Le curé de Hoà-Thành respectait les règlements, mais pas les sentiments humains. Seul Monsieur Kiêu a compris que son père ne pouvait marier ses enfants qu'à des non catholiques, étant donné qu'il était le seul catholique là où il vivait. Seul Monsieur Kiêu a connu le désespoir d'un vieil homme, proche de la mort, à qui on a quand même refusé la confession et la communion pour ses derniers moments. Il n'y a encore que Monsieur Kiêu pour ressentir la douleur du refus de pouvoir enterrer son père dans le cimetière de la paroisse, d'après les vœux les plus chers de ce dernier.

Après avoir énergiquement refusé au vieil homme l'autorisation de se confesser et de communier, le curé est toujours serein. Et sa conscience est de même restée en paix, après avoir fermement refusé l'enterrement du vieil homme en terre bénite. Tels étaient la loi et les règlements de l'Eglise !

Je m'interroge amèrement: «Les règlements sont-ils faits pour les règlements ou pour l'homme? L'homme est-il fait pour le sabbat ou le sabbat pour l'homme?»

Ces règlements peuvent-ils encore être conservés? Et les missionnaires ont-ils le droit d'appliquer autoritairement de tels règlements



Chères lectrices, chers lecteurs,

Ce bulletin est le vôtre. En ce lieu d'échange, vous pouvez être aussi rédacteurs et apporter vos idées pour animer toutes ces rubriques. L'orientation générale du contenu est de permettre une meilleure connaissance du Viêt-Nam et de renforcer notre action selon la Charte de notre association ViêtNam-France Echange.

N'hésitez pas à nous envoyer vos images, vos suggestions, accompagnées si possible d'une présentation succincte: rendez-vous culturels (peinture, musique, film, théâtre...), activités manuelles ou sportives, sites internet, guides, conseils pratiques, faits marquants,...

PARRAINAGES

Le but du parrainage est d'aider des enfants de familles défavorisées par les conditions de vie et de travail qu'elles ont dans la région rude et isolée de l'extrême sud du Viet Nam. Le parrainage permet à ces jeunes d'acquérir un minimum d'instruction aux fins d'un meilleur départ dans la vie, au lieu de lendemains de misère avec tout ce qui s'ensuit. N'oublions pas que les enfants sont le potentiel et le devenir d'un pays.

Concrètement, le parrainage consiste en une bourse d'études de 100 euros par an et par enfant. Le parrainage aide les enfants jusqu'à la fin du cycle secondaire. Ils sont sélectionnés et proposés par le Père Hâu au Viêt-nam.

VFE compte actuellement 41 parrains et marraines qui ont pris en charge 54 enfants. Mais il en reste encore une dizaine d'enfants qui attendent...

Comme prévu, nous avons reçu une quarantaine de lettres des enfants remerciant les parrains et/ou marraines ainsi que leurs bulletins scolaires de l'année 2002-2003. Elles sont traduites et transmises aux parrains et/ou marraines respectifs. D'autres lettres sont attendues pour les semaines qui viennent.

SOLIDARITE Maisons en dur ...

Chaque année, à la saison des crues du Mékong, des dizaines de maisons en paille de Cà-Mau ne résistent pas à la montée des eaux. Les personnes perdent tout mais n'ont aucun moyen de se reloger ni même de partir vivre ailleurs. Une solution devant ce fléau annuel serait la construction de maisons en dur qui résisteraient mieux aux intempéries. En septembre 2002, le père Hâu a donc sollicité l'aide de VFE, dans la mesure du possible pour construire 36 maisons. Ces dernières auront des dalles en béton, des poteaux scellés et des toits en tôle ondulée. Elles coûtent, suivant les devis obtenus par le Père Hâu, de 300 à 525 euros par maison, selon la surface.

Les membres de VFE ont activement œuvré et leurs efforts ont porté des fruits. Un premier don de 1460 euros a été fourni par la CERRMO, une association de médecins vietnamiens. Ensuite, grâce à un travail persévérant, les membres VFE à Caen ont obtenu des dons d'entreprises à travers HPE14, l'organisme constructeur d'habitations à loyer modéré. Ces dons se montent à 9450 euros, avec une promesse de HPE14 de compléter ce chiffre.

Une première tranche de 6 maisons a été achevée fin novembre 2003 ; nous attendons les photos montrant la construction de ces maisons et une autre tranche sera alors lancée en janvier 2004.

INFO DERNIERE Voyage d'immersion à Cai-Ran Sud Viêt-Nam - été 2005

Mes cher(e)s ami(e)s

A ce jour, vous êtes 41 parrains et marraines, et grâce à vous, 54 enfants de Cai-Ran ont pu prendre le chemin de l'école depuis la rentrée scolaire. VFE a ainsi pu aider ces enfants défavorisés à poursuivre leurs études jusqu'à la fin du cycle secondaire.

Dans le cadre de ses activités d'échanges culturels, VFE a décidé d'organiser en été 2005, un voyage au Viêt-Nam, avec un séjour dans ce village Cai-Ran dans la région de Cà-Mau.

Nous pourrions ainsi pendant notre séjour:

- Faire la connaissance avec ces enfants, leur famille et leur condition de vie.
- Constater par nous mêmes la finalité de nos actions.
- Faire connaître et échanger avec les villageois nos différents modes de vie.
- Et mieux cerner avec eux les besoins pour nos actions futures.

C'est un voyage d'immersion permettant de découvrir un monde complètement différent de celui que nous vivons en France. Un programme de découvertes et d'activités culturelles est en cours d'élaboration avec l'aide du Père Hâu.

- Nous participerons ainsi à la vie de tous les jours des villageois.
- Nous partagerons leurs préoccupations quotidiennes, joies et peines.
- Nous échangerons avec eux des aspects culturels de notre vie quotidienne en France.

Vous avez peut être déjà visité le Viêt-Nam, ce voyage vous fera découvrir des conditions de vie difficiles et différentes de celles que vous avez pu voir pendant votre précédent séjour au Viêt-Nam. Ce voyage se termine par une visite touristique vous permettant de découvrir ou de redécouvrir un Viêt-Nam pittoresque et accueillant

AGENDA

- Jusqu'au 29/02/2004: Exposition Vietnam - Art et cultures depuis la préhistoire jusqu'à aujourd'hui au Musées Royaux d'Art et d'Histoire (Parc du Cinquantenaire 10 BRUXELLES)
- 27 Mars 2004 à 11h: Réception Parrainage VFE au Centre d'animation « La Prairie » 11 avenue Albert Sorel 14000 CAEN

LES BONNES ADRESSES

- <http://www.fvhospital.com>: présentation de l'hôpital France-Vietnam (à Saigon)- historique, activités, personnel médical, infrastructure, financement

GUIDE

- "La peinture vietnamienne" de Corinne de Ménonville (édition ARHIS-juillet 2003). Entre tradition et modernité

LE SAVEZ-VOUS ?

Un don de 100 euros ne vous revient qu'à 40 euros, mais permet la scolarisation d'un enfant pendant un an.

Dès réception de votre don, nous vous ferons parvenir un reçu fiscal vous permettant de déduire de vos impôts 60% du montant de votre versement (dans la limite de 407 euros).